

MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Direcção-Geral dos Negócios Políticos
e da Administração Interna

Portaria n.º 20 286

Manda o Governo da República Portuguesa, pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros, que sejam abonadas durante o ano económico de 1964 às embaixadas e legações de Portugal abaixo designadas as seguintes importâncias mensais, a fim de ocorrerem às despesas com salários do pessoal assalariado em serviço nas mesmas embaixadas e legações:

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
--------	----------------------	------------------	---------------------------

Embaixadas

Angora	Intérprete	Libras turcas 1 800	4 500
	Dactilógrafo	1 500	
	Contínuo	1 200	
Beirute	Secretária-dactilógrafa	Libras libanesas 400-00-00	650-00-00
	Contínuo	250-00-00	
Berna	Chanceler	Francos suíços 1 500	3 420
	Secretária	1 000	
	Dactilógrafa	500	
	Contínuo	420	
Bogotá	Secretária	Pesos colombianos 1 600	3 000
	Dactilógrafa	800	
	Contínuo	600	
Bona	Tradutor	Marcos 840	3 720
	Dactilógrafo	600	
	Dactilógrafo	500	
	Secretário-dactilógrafo	600	
	Contínuo	455	
	Porteiro	325	
Brazzaville	Jardineiro	400	41 000
		Francos C. F. A. 30 000	
		11 000	
Bruxelas	Estenodactilógrafo	Francos belgas 9 000	24 000
	Dactilógrafo	7 000	
	Contínuo	5 000	
	Servente	3 000	
Buenos Aires (a)	Para a Embaixada:	Dólares americanos	
	Escrivário-arquivista	127	
	Dactilógrafo	102	
	Contínuo	67	
	Porteiro	57	

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Buenos Aires (a) (continuação)	Para a secção consular:	Dólares americanos	804
	Vice-cônsul	182	
	Chanceler	130	
	Estenodactilógrafo	127	
Cairo	Porteiro	12	351
		Dólares americanos	
	Escrivário	140	
	Tradutor	100	
	Contínuo	43	
Camberra	Servente	43	382-00-00
	Porteiro	25	
		Libras australianas	
	Chanceler	200-00-00	
Caracas	Dactilógrafo	96-00-00	914
	Contínuo	86-00-00	
	Porteiro		
	Servente		
Copenhaga	Secretário	Dólares americanos	2 700
	Dactilógrafo	270	
	Contínuo	254	
	Porteiro	180	
Dacar	Servente	120	30 000
		90	
		Coroas dinamarquesas	
	Dactilógrafo	1 200	
Estocolmo	Escrivário	700	2 900
	Contínuo	600	
	Jardineiro	200	
		Francos C. F. A.	
Haia	Dactilógrafo	30 000	2 037
	Arquivista		
	Tradutora	1 200	
	Contínuo	1 000	
Havana		700	252
	Dactilógrafa	Florins	
	Tradutor	550	
	Contínuo da Embaixada	268	
	Porteiro da Embaixada	267,5	
	Porteiro da Chancelaria	367,5	
Karachi	Jardineiro	400	
		184	
	Para a Embaixada:	Dólares americanos	
	Porteiro	18	
	Para a secção consular:		
	Chanceler	150	
	Empregado	32	
	Contínuo	20	
	Vigilante	32	
	Para a Embaixada:	Rupias do Paquistão	
	Arquivista	1 250	
	Dactilógrafo e caixa	1 100	
	Dactilógrafo	600	
	Zelador (b)	200	
	Primeiro-contínuo (b)	150	
	Segundo-contínuo (b)	120	
	Porteiro (b)	150	
	Guarda da noite (b)	120	
	Guarda da noite (b)	100	
	Jardineiro (b)	100	
	Servente (b)	100	

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Karachi (continuação)	Para a secção consular:	Rupias do Paquistão			Para a Embaixada:	Dólares americanos	
	Dactilógrafo	600			Escrivão	115	
	Auxiliar	400		México	Contínuo	65	
	Auxiliar	400			Porteiro	32	
	Auxiliar	400			Para a secção consular:		
	Servente (b)	100	5 890		Vice-cônsul	240	
Lagos	Dactilógrafa	Libras nigerianas 25-00-00	25-00-00		Dactilógrafo	60	512
	Vice-cônsul	Escudos 13 300\$00		Montevideo	Chanceler	1 800	
	Primeira-dactilógrafa	5 700\$00	19 000\$00		Secretário-dactilógrafo	1 500	
					Empregado	1 200	4 500
Léopoldville	Dactilógrafo	Francos congolezes 9 000					
	Dactilógrafo	8 400			Dactilógrafo	600	
	Dactilógrafo	6 200		Oslo	Tradutor	450	
	Dactilógrafo	5 800			Porteiro	400	
	Dactilógrafo	4 800			Jardineiro	200	1 650
	Contínuo	2 500					
	Contínuo	2 500					
	Sentinela	2 200					
	Sentinela	2 200		Otava	Dactilógrafo	320	
	Jardineiro	1 600			Dactilógrafo	300	
	Jardineiro	1 600	46 800		Contínuo	200	820
		Dólares americanos					
Lima	Encarregado do arquivo	300			Encarregado do arquivo	1 400	
	Auxiliar	210			Secretário-arquivista	1 350	
	Contínuo	65			Estenógrafo	710	
	Porteiro	55	630	Paris	Motorista	690	
					Porteiro	650	
		Libras			Contínuo	650	
	Empregado	68-00-00			Contínuo	650	
	Secretário-tradutor	65-00-00			Contínuo	650	
	Secretário-dactilógrafo	58-00-00			Empregada	300	
	Dactilógrafo	50-00-00			Telefonista	190	7 240
	Dactilógrafo	48-00-00					
Londres	Telefonista	45-00-00			Seis meses em serviço em Pretória:		
	Empregado	42-00-00			Escrivão	Rands 130	
	Motorista	50-00-00			Empregado	116	
	Porteiro	35-00-00			Dactilógrafo	106	
	Zelador	32-00-00			Motorista	30	
	Contínuo	29-00-00	522-00-00		Tradutor (Áfricas)	12	
					Contínuo	22	
		Dólares americanos			Contínuo	18	
	Secretário-arquivista	220			Servente	16	450
	Secretário-tradutor	135		Pretória			
	Dactilógrafa-arquivista	115			Seis meses em serviço no Cabo da Boa Esperança:		
	Dactilógrafo	90			Escrivão	Rands 164	
Madrid (c)	Empregado	90			Empregado	166	
	Motorista	79			Dactilógrafo	140	
	Contínuo	70			Motorista	30	
	Contínuo	65			Tradutor (Áfricas)	12	
	Telefonista	65			Contínuo	22	
	Fiel	65			Contínuo	18	
	Paquete	28	1 022		Servente	16	568
		Pesos filipinos					
Manila	Dactilógrafo	400					
	Jardineiro	20	420				

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Quito	Dactilógrafa	Sucres 2 500	4 900	Viena (e)	Chanceler	Xelins austríacos 5 000	10 550
	Contínuo	1 450			Secretário-dactilógrafo	2 500	
	Servente	570			Escrutário	1 850	
	Porteiro-jardineiro	380			Contínuo	1 200	
Rabat	Para a Embaixada:	Dólares americanos	960	Washington	Empregado encarregado dos serviços de imprensa	725	4 006
	Arquivista	220			Empregado adjunto do encarregado dos serviços de imprensa	700	
	Contínuo (d)	85			Secretário	420	
	Para a secção consular:				Dactilógrafo	400	
Rio de Janeiro (a)	Chanceler	270	41 000\$00	Atenas (f)	Dactilógrafo	400	11 010
	Escrutário	170			Dactilógrafo	400	
	Dactilógrafo	140			Dactilógrafo	400	
	Contínuo (d)	75			Motorista	305	
	Escrutário	Escudos 4 300\$00			Empregado	230	
	Secretário-arquivista	4 300\$00			Porteiro	192	
	Dactilógrafa	3 200\$00			Servente de limpeza	87	
	Dactilógrafa	3 000\$00			Servente de limpeza	87	
	Dactilógrafa	3 000\$00			Jardineiro	60	
	Dactilógrafo	2 700\$00		Legações			
	Dactilógrafo	2 700\$00		Banguecoque	Para a Legação:	Dracmas	360
	Zelador	2 400\$00			Secretário	3 240	
	Contínuo	2 000\$00			Contínuo	2 000	
	Contínuo	2 000\$00			Jardineiro	400	
Roma (a)	Motorista	3 000\$00	510 000	Colombo	Para a secção consular:		1 810
	Porteiro da Embaixada	2 200\$00			Vice-cônsul	5 370	
	Porteiro da Chancelaria	2 700\$00			Escrutário	Dólares americanos 260	
	Jardineiro	1 900\$00			Contínuo	70	
Santiago do Chile	Guarda da noite	1 000\$00	425	Dublim	Porteiro	30	153-00-00
	Guarda da noite	600\$00			Empregada	45-00-00	
	Vice-cônsul	Liras 160 000			Para a Legação:	Libras	
	Empregada	120 000			Dactilógrafo	54-00-00	
Tananarive (a)	Dactilógrafo	110 000	9 000	Jacatra	Servente	30-00-00	398
	Contínuo	70 000			Porteiro	24-00-00	
	Servente	50 000			Empregado	250	
	Secretário-arquivista	Dólares americanos 240			Empregado	85,80	
Tóquio	Empregado	115	456		Contínuo (h)	21,45	
	Dactilógrafo	70			Servente (h)	12,87	
	Porteiro	Francos C. F. A. 9 000			Guarda da noite (h)	10,72	
	Contínuo	Dólares americanos 220			Porteiro (h)	8,58	
	Dactilógrafo	140			Jardineiro (h)	8,58	
	Contínuo	56					
	Guarda da noite	40					
	Empregado	Liras 60 000					
	Dactilógrafo	30 000					
	Contínuo	50 000					
	Motorista	50 000					
	Porteiro da Embaixada	40 000					
Vaticano (a)	Porteiro da Chancelaria	40 000	385 000				
	Primeiro-jardineiro	45 000					
	Jardineiro	35 000					
	Jardineiro	35 000					

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Tunes	Contínuo	Dólares americanos 75	75
Chancelaria Portuguesa em Genebra	Porteiro	Francos suíços 50	50

(a) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço nas Embaixadas de Portugal em Buenos Aires, Roma, Tananarive, Vaticano e Rio de Janeiro serão abonados no mês de Dezembro dois meses de salários.

(b) A cada um dos assalariados em serviço na Embaixada de Portugal em Karachi a que se refere esta alínea serão abonadas no mês de Dezembro, conforme o uso local, mais 50 rupias.

(c) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Madrid serão abonados, nos termos da lei local, dois meses de salários, além dos fixados na presente portaria, sendo um no mês de Junho e o segundo no mês de Dezembro.

(d) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Rabat a que se refere esta alínea serão abonados no mês de Dezembro, conforme as leis locais, dois meses de salários.

(e) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Viena será abonado, de harmonia com a lei local, mais um mês de salários, sendo metade no mês de Junho e a outra metade no mês de Dezembro.

(f) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço na Legação de Portugal em Atenas serão abonados, além das importâncias na presente portaria indicadas, por ocasião da Páscoa Ortodoxa, 50 por cento dos salários mensais e, no mês de Dezembro, mais um mês completo de salários.

(g) Ao pessoal assalariado em serviço na Legação de Portugal em Colombo a que se refere esta alínea serão abonados no mês de Dezembro, conforme as leis locais, dois meses de salários.

(h) Ao pessoal assalariado em serviço na Legação de Portugal em Jacatra a que se refere esta alínea será abonado, por ocasião do início do ano muçulmano, mais um mês de salários.

Ministério dos Negócios Estrangeiros, 2 de Janeiro de 1964. — O Ministro dos Negócios Estrangeiros, *Alberto Marciano Gorjão Franco Nogueira*.

(Não carece de visto ou anotação do Tribunal de Contas).

Portaria n.º 20 287

Manda o Governo da República Portuguesa, pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros, abonar durante o ano de 1964 às embaixadas e legações de Portugal abaixo designadas as quantias mensais que se indicam, a fim de poderem ocorrer a despesas com material e expediente:

Embaixadas:

Angora	4 400\$00
Beirute	2 500\$00
Berna	6 500\$00
Bogotá	1 800\$00
Bona	5 250\$00
Brazzaville	2 700\$00
Bruxelas	4 000\$00
Buenos Aires	4 600\$00
Cairo	2 800\$00
Camberra	2 100\$00
Caracas	4 600\$00
Copenhaga	2 600\$00
Dacar	4 000\$00
Estocolmo	3 000\$00
Haia	4 300\$00
Havana	3 600\$00
Karachi	11 000\$00
Lagos	2 000\$00
Léopoldville	3 000\$00
Lima	2 750\$00
Londres	10 300\$00
Madrid	5 300\$00
Manila	2 600\$00
México	2 800\$00
Montevideu	2 800\$00

Oslo	2 800\$00
Otava	4 600\$00
Paris	9 800\$00
Pretória	4 750\$00
Quito	1 600\$00
Rabat	4 300\$00
Rio de Janeiro	7 800\$00
Roma	5 600\$00
Santiago do Chile	3 100\$00
Tananarive	2 300\$00
Tóquio	4 300\$00
Vaticano	3 000\$00
Viena	5 000\$00
Washington	14 800\$00

Legações:

Atenas	3 500\$00
Bagdade	1 000\$00
Bangucoque	2 900\$00
Colombo	2 600\$00
Dublim	2 600\$00
Jacatra	4 200\$00
La Paz	1 000\$00
S. José (Costa Rica)	1 600\$00
Tunes	1 350\$00

Ministério dos Negócios Estrangeiros, 2 de Janeiro de 1964. — O Ministro dos Negócios Estrangeiros, *Alberto Marciano Gorjão Franco Nogueira*.

(Não carece de visto ou de anotação do Tribunal de Contas).

Portaria n.º 20 288

Manda o Governo da República Portuguesa, pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros, abonar, durante o ano de 1964, às embaixadas e legações de Portugal abaixo designadas as quantias mensais que se indicam, a fim de poderem ocorrer a despesas com o custeio das casas que são propriedade do Estado:

Embaixadas:

Bona	4 250\$00
Berna	5 700\$00
Buenos Aires	1 900\$00
Caracas	4 400\$00
Copenhaga	4 200\$00
Haia	4 250\$00
Karachi	2 350\$00
Léopoldville	2 850\$00
Londres	14 250\$00
Madrid	10 000\$00
Oslo	4 750\$00
Otava	3 850\$00
Paris	14 000\$00
Pretória	4 400\$00
Rio de Janeiro	9 500\$00
Vaticano	9 500\$00
Washington	14 250\$00

Legações de 2.ª classe:

Bangucoque	1 900\$00
Jacatra	950\$00

Ministério dos Negócios Estrangeiros, 2 de Janeiro de 1964. — O Ministro dos Negócios Estrangeiros, *Alberto Marciano Gorjão Franco Nogueira*.

(Não carece de visto ou anotação do Tribunal de Contas).